



The Vale of Glamorgan Council  
 Cyngor Bro Morgannwg  
 P.O. Box 49,  
 Barry / Y Barri, CF63 4YN  
 Tel / Ffôn: (01446) 709564

Instruction to your  
 Bank or Building  
 Society to pay by  
 Direct Debit



Cyfarwyddyd I'ch Banc neu  
 Gymdeithas Adeiladu i dalu drwy  
 Ddebyd Uniongyrchol

Please fill in the whole form including official use box using a ball point pen and return to the above address. Llenwch y ffurflen yn llawn gan gynnwys y blwch ar gyfer defnydd swyddogol y Cynor yn unig, gan ddefnyddio pen blaen-grwn.

Name / Enw

Address / Cyfeiriad

Originator's Identification Number/ Rhif Adnabod y Cychwynnydd

9 2 0 0 3 0

FOR THE VALE OF GLAMORGAN COUNCIL OFFICIAL USE ONLY This is not part of the instruction to your Bank or Building Society  
 AR GYFER DEFNYDD SWYDDOGOL CYNGOR BRO MORGANNWG YN UNIG Nid yw hyn yn rhan o'r Cyfarwyddyd i'ch Banc neu'ch Cymdeithas Adeiladu

**Payment Date / Dyddiad Talu**  
 I/We wish to pay monthly on / Dymunaf/wn dalu yn fisol ar

1st  9th  18th  27th

Please tick your preferred date / Nodwch eich dewis

Name(s) of Account Holder(s) / Enw(au) deiliad/deiliaid y cyfrif

Bank/Building Society account number / Rhif y cyfrif Banc / Cymdeithas Adeiladu

Branch Sort Code / Cód Didoli Cangen

-  -

Name and full postal address of your Bank or Building Society  
 Enw a chyfeiriad llawn eich Banc / Cymdeithas Adeiladu

To: The Manager / At: Y Rheolwr	Bank/Building Society Banc/Cymdeithas Adeiladu
Address / Cyfeiriad:	
Postcode / Cód Post:	

Instruction to your Bank or Building Society:  
 Please pay The Vale of Glamorgan Council Direct Debits from the account detailed in this instruction subject to the safeguards assured by the Direct Debit Guarantee. I understand that this instruction may remain with The Vale of Glamorgan Council and, if so, details will be passed electronically to my Bank/Building Society.

Cyfarwyddyd I'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu:  
 A fydddech crystal â thalu Cyngor Bro Morgannwg o'r cyfrif a nodir ar y cyfarwyddyd hwn yn amodol ar y mesurau a sicrhair gan y diogelwch Gwarant Debyd Uniongyrchol. Deallaf y gall y cyfarwyddyd hwn aros gyda Cyngor Bro Morgannwg ac, os felly, anfonir manylion yn electronig i'm Banc/Cymdeithas Adeiladu

Signature(s) / Llofnod(ion)

Date / Dyddiad

Reference Number / Rhif Cyfeirnod

Banks & Building Societies may not accept Direct debit instructions from some types of account  
 Gall Banciau / Cymdeithasau Adeiladu wrthod derbyn cyfarwyddiadau i dalu Debydau Uniongyrchol o rai mathau o gyfrifon



The Direct Debit Guarantee

This Guarantee is offered by all Banks or Building Societies that take part in the Direct Debit Scheme. The efficiency and security of the Scheme is monitored and protected by your own Bank or Building Society.

If the amounts to be paid or the payment dates change The Vale of Glamorgan Council will notify you 10 working days in advance of your account being debited or as otherwise agreed.

If an error is made by The Vale of Glamorgan Council or your Bank or Building Society, you are guaranteed a full and immediate refund from your branch of the amount paid.

You can cancel a Direct Debit at any time by writing to your Bank or Building Society. Please also send a copy of your letter to us.



Sicrwydd Debyd Uniongyrcho

Mae'r Cynllun Debyd Uniongyrchol yn cael ei warantu gan bob Banc a Chymdeithas Adeiladu sy'n cymryd rhan. Mae effeithlonrwydd a diogelwch y Cynllun yn cael ei fonitro a'i warchod gan eich Banc neu'ch Cymdeithas adeiladu.

Os yw'r symiau sydd i'w talu neu ddyddiadau'r taliadau yn newid, bydd Cyngor Bro Morgannwg yn eich hysbysu 10 diwrnod gwaith cyn l'ch cyfrif gael ei ddebydu, neu fel a gytunwyd fel arall.

Os bydd Cyngor Bro Morgannwg neu'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu yn gwneud camgymeriad, cewch sicrwydd ad-daliad llawn o'r swm a dalwyd eich cangen a hynny ar unwaith.

Gallwch ganslo Debyd Uniongyrchol unrhyw bryd trwy ysgrifennu at eich Banc neu Gymdeithas Adeiladu. Anfonwch gopi o'r llythyr hwnnw i ni hefyd, os gwelwch yn dda.

This guarantee should be detached and retained by the Payer / Dylai'r Talwr Dynnu A Chadw'r Warrant Hon